



ARE YOU ALREADY
SLEEPING ON A
FLEXIMA[®]?



DESIGNED TO GIVE YOU EVERY NIGHT A RESTFUL SLEEP.



www. FLEXIMA® .com



DI Dr. Alfred Kinz CEO
Mag. Wilhelm Bretis
Founder & CEO

ردق ىصقأ قيقحت لىلجأ نم FLEXIMA® ةبترم انمرص دقل
، مرونلل ةحارلضفأ انؤالمرع قحتسي .توخيلىل ع ةحارللا نم
لك لبقو ، ةدوچل ةيلاع داومو ، بيطشتل ي ف ريبك لامركو
فئاطولا نم ردق ىصقأ ، ءيش
اننأ نيزارلاء المرعلا نم فالآلأو ةيلودل زئاوچل انربخت
جتمملا اذه عم حيصلل قيرطلال ىلع ريسن

FLEXIMA® بتارملا ماطن عم ارهانو اليل ءاخرتسالاب عتمتسا
رحبل ي ف ةصلاخلل ةداعسالاب عتمتساو

We designed the FLEXIMA® mattress in order to achieve maximum comfort on yachts. Our customers deserve the best sleeping comfort, great perfection in the finishing, high-quality materials and above all, maximum functionality. International awards and thousands of satisfied customers tell us that we are on the right track with this product.

Experience relaxing days and nights with the FLEXIMA® mattress system and encounter pure happiness at sea.



PRODUCTION

AUSTRIAN QUALITY

ةيواسمرنلا ةدوجل

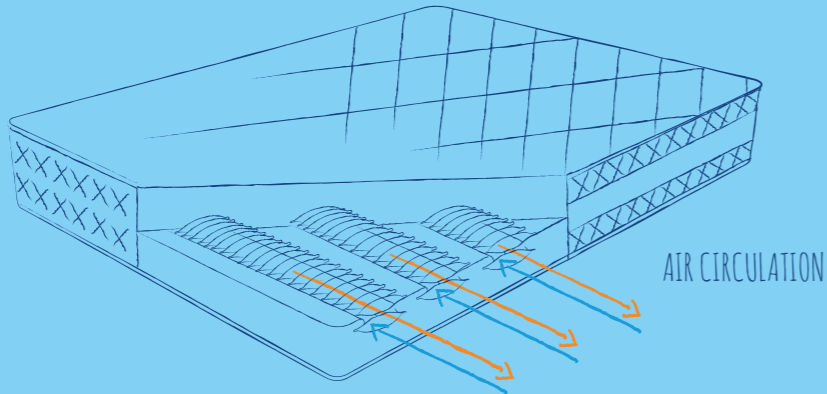
اسمرنلا ي ف ايودي ةعونصم FLEXIMA® ةبترم لك
نم ل قأ فارحناب بسب ةيلاع ةقذب ةيلاثم ةمرالم نمرضن انإف ، يلاتلاب و
ةئاملاب دحاو

Every FLEXIMA® mattress is handmade in Austria.
Thus, we guarantee a perfect fit with a high accuracy due to a
deviation of less than one percent.



Innovations-
und Forschungspreis
des Landes Kärnten
2018





كعمر سفنتت FLEXIMA® قبتومر

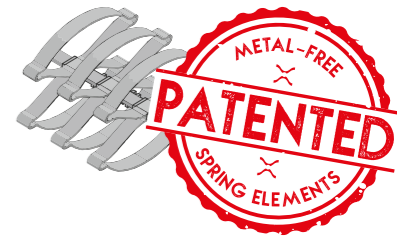
اخانمر قخلخي اذه. قبتومرلا طسو نم بطرلا ئفادلا ءاوهلا ىلع ءكرح لك طغضت
ءرباثلل ءصرف اهيدل سيل ءبوطرلا ثيح ، كيررس يف ايلحم

A FLEXIMA® mattress breathes with you.
Every movement presses **warm, humid air out** of the center
of the mattress. This creates a microclimate in your bed,
where **humidity has no chance** to persevere.

FEATHERED DREAMS

FLEXIMA® SPRING ELEMENTS

عيب رلا رصانع



Material

داوم ، نقحلاب قبلوقلا ءيلمرع يف
ءينقتلا ءيلع ءيعانطصا
رصانع ءاشنل مردختست (تاندمر نودب)
FLEXIMA® ءيكرپنز

In the injection molding process,
high tech synthetic materials
(no plasticizers) are used to create
the FLEXIMA® spring elements.

ECO-friendly

اهنم صلختلاو قبتومرلا لصف نكمري
(جيسنل) رمعل ءياهن يف ءيدو-ايئيب
(كيتسالبال ، ءوغرلا

The mattress can be separated
and disposed environmentally-
friendly at the end of the lifetime
(fabric, foam, plastic).

Hygiene

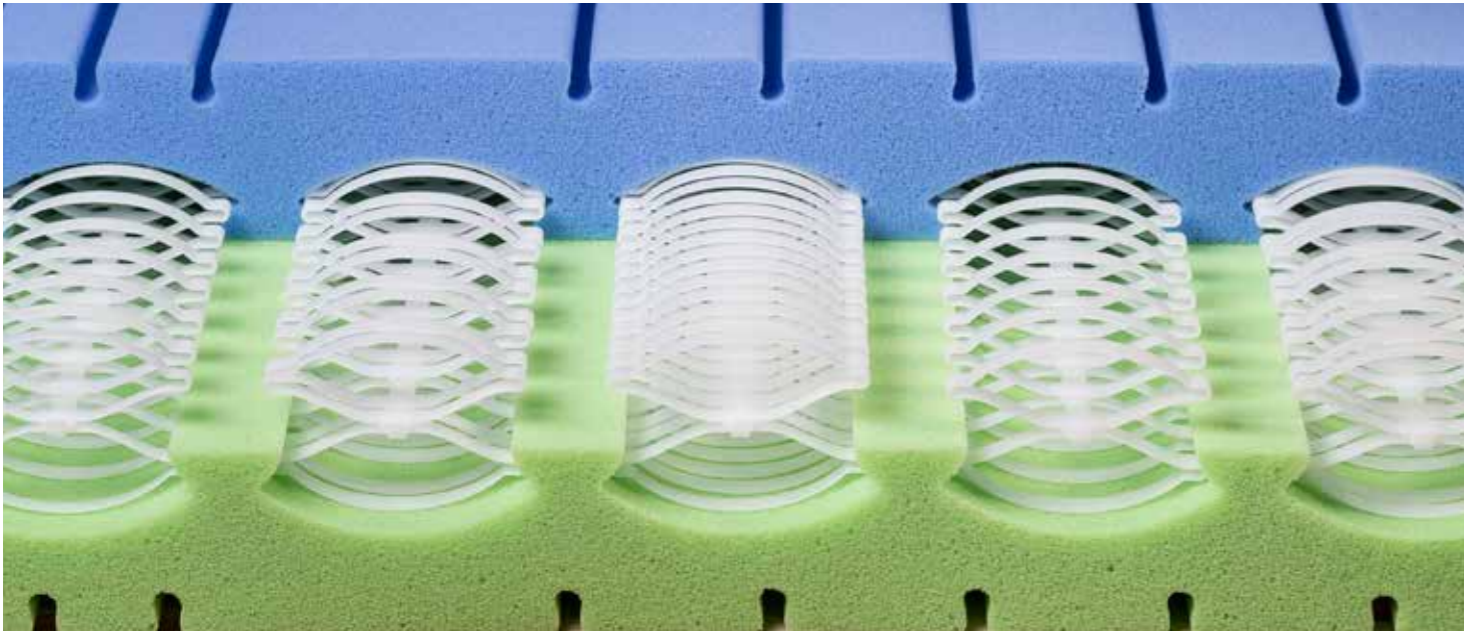
ايريتكبال ززعت قبطرلا بتارمرا
FLEXIMA® بتارمريتوتحت ، كلذل
نفعلاو
ءفاجهائاقبال ءيوهت فيواجت ىلع

Humid mattresses foster bacteria
and mold. Therefore, FLEXIMA®
mattresses have ventilation cavi-
ties to keep them dry.

Flexible

تاجردو تاعافتراب FLEXIMA®
ماظن يتأي
يأسانيل قبالصل نم ءفلتخم
تابلطتم

The FLEXIMA® system comes in va-
rious heights, degrees of firmness
to fit any requirement.



THE MATTRESS

THE SPRING ELEMENT

عبر رلا رصنع

ةفلتخمء اقلتسا قطانم ةبترملا يف كبرن زلا رصانع قلخت
ليمرع لابق نم هريغت نكمريو ريغتم كبرن زلا رصانع ددع. ةبالصلاب قلعتي امري
لعفلاب جردم يحيئارشلا راطلأل نأل ارظن. ةجالحا تعد امرلك ةبالصلال ليدعتل ، اقحاله سفن
(ةجالحا فاي لأ ، بشخ) قلغم حطس ىلع ةرشابم FLEXIMA® عضو نكمري ، ةدرابلا ةوغرلا يف

The spring elements in the mattress create different lying areas regarding hardness. The number of spring-elements is variable and may be changed by the customer himself later, to modify hardness whenever needed. Since the slatted frame is already integrated in the cold foam, the FLEXIMA® can be placed directly on a closed surface (wood, fibreglass).



THE MATTRESS

THE FOAM

ةوغرلا

اصيصخ يواغرلا هذه مريمصت مرت. طقف ةمق ف emc يواغر ةجل اعم مرتت FLEXIMA في ةحارل او لمرعلا ةئيپ نم يلاثم چيزم ريفوتل داومرلل يئزجل مرادختسال او ايريتكبلل ةداضمرلا تافاضمرلا ةوغرلا زيمرت بتارمزلل طسوتمرلا نم لعل ارمع نمرضي امك ، ةيغيبطلا ةوغرلا واطغلل نيب ةفيطل ءاوه ةعاقف قلخي ، صاخ فوص ةوغرلا حطس ىلع دجوي

In a FLEXIMA® only emc® foams are processed. These foams have been specifically designed to provide the optimal combination of ergonomics and comfort. Antibacterial additives and partial use of natural materials characterize the foam, an above-average lifetime of the mattresses is also guaranteed. On the surface of the foam there is a special fleece, that creates a pleasant air-bubble between cover and foam.





دراپال ةوغرلا بلق

ليوط رمرعو ةيلاع ةنورمر ، سفنت ، ةحوتفمرلا ةيلخلال لكيه

COLD FOAM CORE

open cell structure, breathable,
highly elastic, long-life



ءاطغ

، خانمرلا نطقب ةنطبم TENCEL® ةجودزمر ةقبط
ةيويئمر ةجرد 60 ىتح لسغل او ةلازالل لباق

COVER

TENCEL® double layer quilted with climate cotton,
removeable, washable up to 60 °C



نح

FLEECE

يحاونلا عي مرج نم
باحس

All round
ZIPPER

لمرحلا ضباقم

CARRYING HANDLES

يرايتخا 5 مم 3D-MESH

5 MM 3D-MESH 8 mm Optional

UNBEATABLE BENEFITS

FLEXIMA® LAYER BY LAYER

يرخال ولت ةقبط FLEXIMA® - ةسفانمرلا لبق تال ايازمر

Luxurious sleeping comfort

ةنرمرلا كربنزل رصانع نم تائمرلا مرعدت
ففختو لثمرال مرونل اعضو يف كمرسج
يرقفل كدومر نم

*Hundreds of point-elastic spring
elements support your body in
your optimal sleeping position
and relieve your spine.*

Metal-free spring core

FLEXI-
MA® كربنزل رصانع عرضت ال
تالخذتال ززت الو لكآتلل
مرونل ةقطنم يف ةيسيطنانغمرورهكلا

*FLEXIMA® spring elements are ne-
ither subject to corrosion nor do
they enhance electro-magnetic
interferences in the sleeping area.*

Certified materials

ةدمرتم FLEXIMA® ةبترم تانوكم عي مرج
ÖKO-TEX 100 ل اقفو

*All components of a FLEXIMA®
mattress are certified according
to ÖKO-TEX 100.*

Washable covers

ةدوجل ةيلاع TENCEL® ةيطغ لسغ نكمري
ةبسانم يف يلاتلابو ةجرد 60 دنع
ةيساسحلا نم نوناعي نيذل صاخشألل

*The high-quality TENCEL® covers
can be washed at 60 degrees and
are therefore suitable for people
with allergies.*

CUSTOM MADE SOFT TOPPER

ربوت تفوس مروتسوك عنص

مرعانلاليولعلاءاطغالإنف، مرونلأحاربزمالأقلعتيأمدنع
ةيلالملةفاضلأوه (أبيرقت مس 8 عافترا) FLEXIMA®
اضياأسانمرعانلاليولعلاءنجلأ FLEXIMA® ةبترمل
عطق دةع يف وأ ةبالصلأةديدش يرخالأدئاسولأوبتارملل
ةحارةدوجكسامرملأمرعانلأاطغالززعينأنكمري. ةككفم
رقتفت يرخالأدئاسولأوبتارمللأزتال، لكذعمو. كمرون
ةيوهتاللي!

When it comes to sleeping comfort, the FLEXIMA® soft topper (height approx. 8 cm) is the perfect add-on to your FLEXIMA® mattress. The soft topper is also suitable for other mattresses and cushions that are too hard or in several disjointed pieces. A coherent soft topper can enhance the quality of your sleeping comfort. Nonetheless, other mattresses and cushions still lack ventilation.

ةدرابلا ةوغرلا بلق

عم ادج ةنيلا ةدراب ةوغر
مرجك 60 نم نزولأ مرجح

COLD FOAM CORE

Very soft cold foam with
volume weight of 60 kg

TENCEL

ءاطغ

COVER

، خانمرا نطق نم مرائغ 200 ب نطبم طولخم شامرق - TENCEL®

ةيوئم ةجرده 60 ىتح لسغلاو ةلازلال لباق ءاطغ

ةيوئم ةجرده 60 ىتح لسغلاو ةلازلال لباق نطقلا جيزم نم جيسن: ليخالءاطغلا

TENCEL® - blended fabric quilted with 200 g climate cotton,
cover removable and washable up to 60 °C

Inner cover: cotton blend fabric removable and washable up to 60 °C



يديربلا زمرلا

يولعلاءنجلأ طغض نكمري
ةبترملأيلع ةرشابم

ZIP-ON

Topper can be zipped
directly onto the mattress



TEMPLATE-BOX

بلاط القودنص



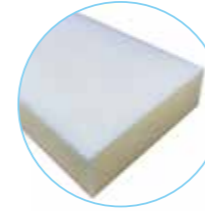
لصفحة حرش ويديف دهاشو ايئوض ةعيرسالا ةباجتسالال زمرحسما
Scan QR-Code and watch detailed explanation video

ةبترم بلاط عنصل تانوكمرلا عي مرج عمر يكذال قودنصلال
ةبناجال فاولل طيسبال سايقلال اضيا ةبسانم. قباطم

The clever box with all ingredients for making a
matching mattress template. Also suitable for
simple measurement of lateral bevels.

، صقم ، ةمرالع ، بلاط مرليف :يوتحمل
بلاطال جذومرنو تامرلعتلاو سايقلال طيرش

Content: Template film, marker, scissors,
measuring tape, instruction and order form



ليفيرد ةوغر

DRYFEEL FOAM



ةكبش-3D 3 ممر

3 MM 3D-MESH

نوكيليس جيسن

SILICONE FABRIC



FLEXIMA® SUNPAD

- made to measure ساقمرلا بسح عنص
- height approx. 6 cm مس 6 لاولع اعافتزالا
- very comfortable ادج حيرم
- for outdoor use قلاطلا ءاوله ل يف مرادختسالل
- UV-resistant ةجسسفنبال قوف ةعشألل ةمواقم
- extremely tearproof قزمرتلا ديدش
- easy to clean فيظنتلال لهس
- mildew resistant يرطفال نفعلا ةمواقم
- non-flammable and non-toxic ةمراس ريغو لاعتشلال ةلباق ريغ
- max width in one piece 47 inch ةصوب 47 ةدحاو ةعطق يف ضرب يصقأ

FITTED SHEETS

ةيطاطم فشارش



، نيتسال ي 5% و نطق 95% نم عونصم هي سريج نطق ،
 ةيويئم ةجرد 95 يتح لسغلل لباق ضيبأ ، لمراك لاب يرائد ياطاطم طيرش
 ةيويئم ةجرد 60 لىل لصت ناولأ

Cotton jersey made of 95 % cotton and 5 % elastane,
 all round rubber band, white washable up to 95 °C, colours up to 60 °C

white 201	nature 202	light beige 213	ivory 212	gold 214	bronze 216	lemon 266	corn 218	orange 265	cinammon 279	chimney 264	cherry 247	red 246	apricot 215
thistle 222	tulipwood 242	mattrose 43	rosa 241	scarlet 260	pink 243	blackberry 248	aubergine 291	orchidee 223	dk. magenta 290	lilac 221	purple 224	bleu 232	dove 233
marine 239	dark blue 238	night blue 237	petrol 250	smaragd 348	turquoise 251	caribbean 258	appel 263	kiwi 268	lime 269	olive 270	moss 259	pebble 276	tobacco 280
chocolate 281	safari 277	cappuccino 278	perlmutter 229	chrome 230	graphite 228	ash 283	slate 226	anthracite 227	granite 284	black 249			

Small colour deviations possible.



صخش الشا ة بقر تاجاي تحال ة مرعدو في ك لت ل ة ل باق ة ن رمل ة جزل ل ا ة ج ن فس ل ا ة دئ اس و ل ا
نم ة ن ج ل ك ربع رار مت ساب ء اوه ل ا قف د تي ث ج. ق رعت ل ا ع نرت ة رمت س رمل ة ف و ج رمل ا تاج اس رمل
ء د اس و ل ا

Viscoelastic foam pillows are adaptive and supportive to the needs of a person's neck. Continuous hollow spaces prevent sweating; as air is constantly streaming through every part of the pillow.

Visco Neck	Visco Soap	Sapocino
70 x 40 x 12/10 cm	70 x 40 x 12 cm	50 x 35 x 12 cm



ة ب و ط ر ل ا م ر ي ظ ن ت ل ل ا ل خ ن م ة ر ي ب ك ل ل ة ع ت م ل او ف ي ف خ ل ن ز و ل اب Lyofill ة دئ اس و و ة ي ط غ ا ز ي م ر ت
ة ر ش ب ل ل ئ ان ث س ل ا ق ف او ت ل او ء ف د ل او

Lyofill covers and pillows feature light weight, great pleasantness through humidity and warmth regulation and exceptional skin compatibility.

ي ط غ ي / Covers		ء د اس و ل ا / Pillows	
140 x 200 cm	200 x 200 cm	60 x 80 cm	70 x 90 cm



ن ي ز خ ت ل ا ء ل ه س و ء ح ي ر م و ن ز و ل ا ء ف ي ف خ ت و خ ي ل ا ة دئ اس و
ء ي و ئ م ء ج ر د 40 ي ت ح ل س و ء د ا س و ل ا ء ط غ ع ل خ ن ك م ر ي. ن اول ا ء ع ب ر ا ب ء ر ف و ت م ء د اس و ل ا

The yacht cushions are lightweight, comfortable and easy to store. The cushion is available in four colours. The cushion cover can be taken off and washed up to 40 °C.

ء ح او / single	ي و ط / foldable
40 x 40 x 4 cm	40 x 80 x 4 cm



م ر د ق ن ، م ر ه ب ر ا ق ي ل ع ء اق ر ز ل ا ء م ر س ل ا ت ح ت م ر و ن ل ا ب ن و ع ت م ر ت س ي ن ي ذ ل ك ئ و ا ل ء ب س ن ل ا ب
ف ل ل ل ء ز ه ا ج ء ب ت ر م ل ا ء ب ل ل ل ا ح ط س ا ل ا ي ل ع ي ت ح ح ي ر م م ر و ن ب ع ت م ر ت س ا. ء ص ا خ ن ا ب ر ء ب ت ر م
ا ض ي ا ن ي ز خ ت ل ا ء ل ه س و

For those, who enjoy sleeping under the blue sky on their boat, we offer a special skipper mattress. Enjoy comfortable sleeping even on hard surfaces. The mattress is ready to roll and easy to store as well.

ء ا ع ب ا / Dimensions	200 x 60 x 10 cm
------------------------	------------------

INFORMATION

FLEXIMA® MATTRESSES ALSO FOR HOME & CARAVAN

نافرك و لزنمرلل اضري أ FLEXIMA® بتارمر

امريسيكليف و موه امريسيكليف لوح تامرولعملال نم ديزم ىلع روثعلال كنكمري www.flexima.com ى نورتك لىل اىل ع قومرلا ىلع
انتاجت نم عي مچ نم ةعساو ةعومرجم عم تنرت نىل اىل ربع ايجتم دجت. *زرف ن افاراك

On the website www.flexima.com you can find further information to our FLEXIMA® HOME and FLEXIMA® CARAVAN sortiment. You find an online-shop with a wide range of all our products.



NOTES

Imprint

We reserve the right to change our products and their specifications, functionality and design, without further notice. All images and descriptions may differ from the original. Our website provides you with our terms and conditions.

Concept & Design: Jessica Uggowitz **Photos:** MM GmbH | Rene Knabl **Print:** Medienfabrik Graz
For errors, technical mistakes and misprints no liability is assumed.

	Standard	Comfort	Premium
Höhe	13 – 14 cm	17 – 18 cm	21 – 22 cm
Gewicht/m ²	7 kg	9 kg	11 kg
7-Zonen		●	●
soft – 70 kg		●	●
medium – 90 kg	● – 70 kg	●	●
fest – 110 kg	● – 100 kg	●	●
superior* > 110 kg	● > 100 kg	●	●

* Weight / m² +20%



MATRATZEN MANUFAKTUR

Matratzen Manufaktur GmbH

Framrach 51
A - 9433 St. Andrä im Lavanttal
T: +43 4358 28 482
office@flexima.com

The FLEXIMA® sales representative, named in this area, is your contact person for your orders. Further, we cordially invite you to come to our headquarter in St. Andrä (Austria) and experience our product range in our exhibition area.

انقعومو ىلع ، كتقطنمر في نيعئابل اللى لىة فاضل اب ، ان يدل ة لاجل لمرعل تااعاس ىلع روشعل انكمري
Our current business hours, as well as resellers in your area, can be found on our website.